



# COMUNE DI MALÉ

Provincia di Trento

**COPIA**

## Verbale di Deliberazione nr. **51** della **Giunta Comunale**

Oggetto: **PIANO DEGLI INTERVENTI DI POLITICA DEL LAVORO  
'INTERVENTO 19/2015 - LAVORI DI ABBELLIMENTO URBANO E  
RURALE.**  
**CODICE CUP: H12C15000230003 - CODICE CIG: 61573906F7**

L'anno **duemilaquindici** addì **trentuno** mese di **marzo** alle ore **18.00** nella sala delle riunioni della sede municipale, a seguito di regolari avvisi, recapitati a termini di legge, si è convocata la Giunta comunale.

### **Presenti i signori:**

<b>PAGANINI BRUNO</b>	<b>- SINDACO</b>	<b>Presente</b>
<b>GASPERINI ALBERTO</b>	<b>- VICE SINDACO</b>	<b>Assente giustificato</b>
<b>ANDREIS FRANCO</b>	<b>- ASSESSORE</b>	<b>Assente ingiustificato</b>
<b>ZANELLA GIULIANO</b>	<b>- ASSESSORE</b>	<b>Presente</b>
<b>ZANON RITA</b>	<b>- ASSESSORE</b>	<b>Presente</b>

**Assiste il Segretario Comunale Osele dott. Giorgio.**

**Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor Paganini Bruno nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto suindicato.**

**OGGETTO: PIANO DEGLI INTERVENTI DI POLITICA DEL LAVORO  
'INTERVENTO 19/2015 - LAVORI DI ABBELLIMENTO URBANO E  
RURALE.  
CODICE CUP: H12C15000230003 - CODICE CIG: 61573906F7**

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Premesso come anche quest'anno si è ritenuto di attivare alcune unità di lavoro che dovranno operare esclusivamente nel territorio del Comune di Malè per l'esecuzione di interventi di abbellimento urbano e rurale.

Dato atto come l'Ufficio Tecnico Comunale è stato incaricato per questo di predisporre un progetto in forma sommaria degli interventi da eseguire nell'anno 2015 mediante l'impiego di persone disoccupate o marginali, interventi per i quali avere accesso ai contributi previsti dal piano dell'Agenzia del Lavoro della Provincia Autonoma di Trento.

Con nota prot. n. S202/2015/170180-24.4 dd. 27.03.2015, l'Agenzia del Lavoro della Provincia di Trento ha comunicato che è stato ammesso al finanziamento il progetto 19/2015 con riferimento agli interventi di abbellimento rurale e urbano.

Il finanziamento della Agenzia del Lavoro della Provincia Autonoma di Trento, calcolato relativamente all'assunzione di n. 1 caposquadra, 4 disoccupati di cui 2 part-time a 20 ore settimanali, 1 a 25 e 1 a 15 ore settimanali, oltre a 5 lavoratori in svantaggio sociale di cui 3 part-time a 20 ore per la durata di 7 mesi, comprensivo degli oneri per la direzione lavori è stato definito in ragione di €. 57.858,70.-.

L'Agenzia del Lavoro stabilisce inoltre come il progetto possa essere affidato in gestione ad una Cooperativa sociale nel rispetto di quanto stabilito dall'art. 5 della L. 381/91, vero che la L.P. 27/10, all'art. 39 modifica l'art. 21 prevedendo che *"Art. 5 bis. In ogni caso si applica l'articolo 5 della legge 8 novembre 1991, n. 381 (Disciplina delle cooperative sociali), anche in deroga a quanto previsto dalla vigente normativa provinciale"*.

Che in ragione di quanto normativamente disposto si è ritenuto di gestire una fase di confronto concorrenziale invitando tre Cooperative sociali iscritte nella sez. B dell'apposito albo provinciale.

Dato atto come la procedura telematica, che qui si prende atto ed approvano le risultanze, ha permesso di individuare quale miglior offerente la Cooperativa L. & O. Lavoro e Occupazione, con sede in Mezzocorona (TN), in Via Rotaliana n. 69, cui si dispone di affidare l'esecuzione dei lavori mediante convenzione, nei termini principali risultanti da offerta dd. 18.03.2015 e dall'apposito testo posto in gara, qui schematicamente riportati:

- Il Comune di Malè affida l'esecuzione dei lavori sopra descritti con riferimento all'Intervento 19/2015 di abbellimento rurale e urbano;
- La Cooperativa si impegna ad eseguire i lavori mediante inserimento lavorativo di n. 1 caposquadra, 4 disoccupati di cui 2 part-time a 20 ore settimanali, 1 a 25 e 1 a 15 ore

settimanali, oltre a 5 lavoratori in svantaggio sociale di cui 3 part-time a 20 ore per la durata di 7 mesi (comunque con termine ultimo 31.12.2015), soggetti iscritti negli appositi elenchi;

- Il Comune corrisponderà alla cooperativa, salvo finale contabilizzazione un corrispettivo di €. 63.611,50.-, pari al costo per manodopera, all'aggio per gestione amministrativa, per il coordinamento di cantiere, nonché dell'ulteriore quota per l'affiancamento del responsabile sociale, al netto di IVA, oltre ad €. 4.830,00.- per noli attrezzature e automezzi, il tutto come da preventivo offerta acquisito in atti;
- Che comunque il corrispettivo finale riconosciuto alla Cooperativa non da dare luogo a sovra compensazione in ragione di una adeguata analisi dei costi e comunque perché ben inferiore alla misura massima del 15% (limite aggio).

In considerazione della necessità di iniziare prontamente il piano delle attività, cosicché le persone per la quali si prevede l'assunzione possano realmente svolgere il servizio per il più lungo periodo possibile, vero che è stabilito indicativamente in 7 mesi ma deve comunque concludersi entro il corrente anno, si conviene di:

- 1) approvare l'onere di spesa di €. 83.498,63.- in ragione della specifica ripartizione del costo lavoro e delle competenze dovute alla Cooperativa, senza quantificazione di oneri aggiuntivi per acquisti e noli;
- 2) di incaricare il responsabile dell'Ufficio Tecnico di formalizzare con separato atto l'affido dei lavori a Cooperativa;
- 3) di approvare l'allegato schema di convenzione che costituisce parte integrante del presente atto;
- 4) di affidare la direzione lavori al tecnico della ditta.

Dato atto che il costo complessivo del presente progetto "Intervento 19/2015 –Abbellimento urbano e rurale" - ammonta a €. 83.498,63.- IVA compresa, e che tale importo risulta finanziato per €. 57.858,70.- dalla PAT Agenzia del Lavoro e per €. 25.639,93.- con fondi propri del Comune di Malè.

Ritenuto come sussistano le condizioni d'urgenza per dover dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile consentendo alla Cooperativa di approntare tutte le attività propedeutiche alla partenza del progetto occupazionale.

Acquisiti i pareri favorevoli, espressi sulla proposta di deliberazione ai sensi dell'art. 81 del DPRReg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, dal Responsabile dell'ufficio di ragioneria in ordine alla regolarità contabile, attestante ad un tempo la necessaria copertura finanziaria, nonché dal Responsabile del settore tecnico reso sotto il profilo della regolarità tecnico-amministrativa.

Vista la Legge Regionale 29.10.2014 n. 10, con la quale si adeguavano gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da osservare da parte della Regione T.A.A. e degli Enti a ordinamento regionale, come già individuati dalla Legge 06.11.2012 n. 190 e dal D.Lgs. 14.03.2013 n. 33.

Visto il Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, DPRReg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, come da ultimo modificato dal DPRReg. 3 aprile 2013 n. 25.

Con voti favorevoli unanimi resi nelle forme di legge,

### **d e l i b e r a**

1. Di approvare, ad ogni effetto ed anche ai fini contributivi del piano degli interventi di politica del lavoro il progetto “Intervento 19/2015 – Abbellimento urbano e rurale”, secondo il documento dei lavori e di spesa redatto dal Tecnico comunale, per l’occupazione temporanea in lavori socialmente utili, mediante interventi di valorizzazione, del contingente organico indicato in premessa per massimo 7 mesi, comunque non oltre il 31.12.2015, con spesa prevista di €. 83.498,63.-, comprensivo del costo personale e aggi cooperativa nei termini di cui all’offerta dd. 18.03.2015.
2. Di dare atto che l’importo della spesa massima da imputare a bilancio viene determinata in €. 83.498,63.-, in ragione dello stanziamento inserito al capitolo 10434 - articolo 180 - codice di bilancio 1100403 - del bilancio di previsione annuale 2015.
3. Di finanziare la spesa massima di €. 83.498,63.- procedendo in via contestuale alla accettazione del contributo provinciale riconosciuto con determinazione del Dirigente dell’Agenzia del Lavoro n. 289 dd. 24.03.2015 per € 57.858,70.-, importo che verrà introitato al capitolo 3110 - articolo 0 – codice di bilancio 2020310 - dell’esercizio corrente.
4. Di incaricare il Responsabile dell’Ufficio Tecnico ad affidare l’esecuzione dei lavori previsti nel citato progetto alla Cooperativa L. & O. Lavoro e Occupazione, con sede in Mezzocorona (TN), in Via Rotaliana n. 69, assumendo il conseguente impegno di spesa con attribuzione dei relativi codici CODICE CUP: H12C15000230003 - CODICE CIG: 61573906F7.
5. Di approvare l’allegato schema di convenzione, parte integrante del presente atto, da stipulare con la Società Cooperativa autorizzando la sottoscrizione della convenzione definitiva da parte del responsabile stesso.
6. Di dare evidenza ai sensi dell’art. 4 della L.P. 30.11.1992 n. 23 che avverso la presente deliberazione sono ammessi:
  - opposizione alla Giunta Comunale durante il periodo di pubblicazione ai sensi dell’art. 79, comma 5, del DPR n. 1 febbraio 2005, n. 3/L;
  - ricorso giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento, ex art. 13 e 29 del D.Lgs. 02.07.2010 n.ro 104, entro i 60 giorni, da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale, ovvero straordinario al Presidente della Repubblica, ex art. 8 del D.P.R. 24.11.1971 n.ro 1199, entro 120 giorni.

Che in relazione alle procedure di affidamento di lavori, servizi e forniture è ammesso il solo ricorso avanti al T.R.G.A. di Trento con termini processuali ordinari dimezzati a 30 giorni ex artt. 119, I° comma lettera a) e 120 D.Lgs. 02.07.2010 n.ro 104, nonché artt. 244 e 245 del D.Lgs. 12.04.2010 n. 163 e s.m
7. Di inviare copia della presente deliberazione ai capigruppo consiliari, ex art. 79, comma 2, del DPR n. 1 febbraio 2005, n. 3/L.

8. Di dare atto che la presente deliberazione, per effetto della legge costituzionale 18 ottobre 2001, n. 3, non è soggetta al controllo preventivo di legittimità e che ad essa va data ulteriore pubblicità, quale condizione integrativa d'efficacia, sul sito internet del Comune per un periodo di 5 anni, ai sensi della L.R. 29.10.2014 n. 10, nei casi previsti dal Decreto Legislativo n. 33 del 14 marzo 2013 e dalla Legge 6 novembre 2012, n. 190.

**successivamente**

stante l'urgenza di provvedere in merito;  
visto l'art. 79, comma 4, del DPR n. 1 febbraio 2005, n. 3/L.;  
ad unanimità di voti favorevoli, espressi per alzata di mano,

**d e l i b e r a**

1. di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile, a'sensi della su richiamata normativa.

Data lettura del presente verbale, viene approvato e sottoscritto.

IL SINDACO  
F.to Paganini Bruno

L'assessore designato  
F.to Zanella Giuliano

Il Segretario comunale  
F.to Osele dott. Giorgio

---

Copia conforme all'originale in carta libera per uso amministrativo.

Malè,

Il Segretario comunale  
- Osele dott. Giorgio -

---

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**  
**(art. 79, comma 1°, DPRReg. 01.02.2005 n. 3/L)**

Io sottoscritto Segretario comunale, certifico che copia del presente verbale viene pubblicato all'Albo telematico e pretorio ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi dal giorno **03.04.2015** al giorno **13.04.2015**.

**Il Segretario comunale**  
**F.to - Osele dott. Giorgio -**

---

**Deliberazione divenuta esecutiva il . . . ai sensi dell'art. 79, comma 3° del DPRReg. 01.02.2005 n. 3/L.**

Malè, . .

**Il Segretario comunale**  
**Osele dott. Giorgio**

---

**Deliberazione dichiarata, per l'urgenza, immediatamente eseguibile, ai sensi, dell'art. 79, comma 4° del DPRReg. 01.02.2005 n. 3/L.**

Malè, **01.04.2015**

**Il Segretario comunale**  
**Osele dott. Giorgio**

Rep. N.

**COMUNE DI MALE'**  
**PROVINCIA DI TRENTO**  
**CONVENZIONE PER L'ATTUAZIONE DELL'AZIONE**  
**"INTERVENTI DI ACCOMPAGNAMENTO ALL'OCCUPABILITA' "**  
**PER L'ANNO 2015 (EX LAVORI SOCIALMENTE UTILI - AZ.10)**  
**(CUP: H12C15000230003 – CIG: 61573906F7)**

Addì \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ dell'anno **DUEMILAQUINDICI**, nella  
sede legale del Comune di Malè, Piazza Regina Elena n° 17

Tra

**Il Comune di Malè**, rappresentato dall'ING. STABLUM NOEMI, che agisce nella sua  
qualità di Responsabile del Settore Tecnico e Lavori Pubblici di seguito nominato  
Comune

e

**Società Cooperativa L. & O. - LAVORO E OCCUPAZIONE**, con sede legale in Via  
Rotaliana, n. 69 - 38016 Mezzocorona (Tn) – Codice Fiscale e Partita I.V.A. n°  
01915930224, rappresentata dal Signor Preghenella Germano, nato a  
Mezzolombardo (Tn) il 06.07.1966, nella Sua qualità di presidente e legale  
rappresentante, che interviene nel presente atto in forza dello statuto de  
Società Cooperativa Sociale ONLUS (registrata alla C.C.I.A.A. Ufficio Registro  
Imprese al n. 01915930224 di Trento), di seguito nominata

**SI STIPULA LA SEGUENTE CONVENZIONE**

**Art.1**

Il Comune, come sopra rappresentato, affida alla Società Cooperativa Sociale L. &  
O. - Lavoro e Occupazione che accetta e assume a mezzo del Suo legale  
Rappresentante, l'esecuzione degli interventi di cui alla allegata determinazione del  
Responsabile del Servizio Settore Tecnico e Lavori Pubblici n. 58/UTC di data  
08.04.2015, che riguardano "L'ABBELLIMENTO URBANO E RURALE" attraverso  
l'attuazione di un progetto di inserimento lavorativo di lavoratori deboli, denominato

“INTERVENTI DI ACCOMPAGNAMENTO ALL'OCCUPABILITA' “ (EX LAVORI SOCIALMENTE UTILI - AZ.10), che prevede l'assunzione di n° 9 operai (di cui n° 02 full-time, n° 01 part-time 25 ore/settimana n. 5 part-time 20 ore/settimana e n° 01 part-time 15 ore/settimana), oltre all'assunzione di un caposquadra, da impiegare per n° 07 mesi lavorativi. I lavoratori assunti sono inquadrabili negli Istituti di Previdenza ed Assicurativi I.N.P.S. ex S.C.A.U. dando atto che detto rapporto di lavoro è di carattere straordinario e particolare, volto a fini di pubblica utilità e, in quanto tale, deroga alla normativa e al trattamento economico previsto dalla contrattazione collettiva di settore.

#### **Art. 2**

Ai lavoratori sarà applicata la disciplina economica e normativa di cui al C.C.P.L. per i lavoratori occupati nelle iniziative di utilità collettiva previste dal documento degli interventi di politica del lavoro per il triennio 2011-2013 sottoscritto a Trento il giorno 17 maggio 2011.

#### **Art. 3**

Allo scopo di dare esecuzione al servizio, così come descritto nella allegata relazione iniziale, La Cooperativa mette a disposizione un responsabile adeguatamente formato, definito coordinatore di cantiere e si impegna a fornire l'attrezzatura minuta, n. 02 decespugliatori/rasaerba, n° 02 mezzi per il trasporto di materiali e persone. Rimangono a carico del committente la fornitura di tutti i materiali occorrenti per la realizzazione dell'Azione, dai carburanti, ai materiali di arredo, ai materiali di consumo, al noleggio di ulteriori beni strumentali.

#### **Art. 4**

La Cooperativa, per parte Sua, si impegna a garantire ed a fornire al Comune, ogni qualvolta saranno richieste, tutte le informazioni relative all'andamento dei lavori che saranno diretti da un coordinatore di cantiere dipendente della Cooperativa e in possesso dei necessari requisiti.

#### **Art. 5**



La Cooperativa si impegna ad eseguire con diligenza ed a regola d'arte gli interventi descritti nella relazione richiamata all'art. 3.

#### **Art. 6**

La Cooperativa, a fine lavori, produrrà una relazione finale, inerente sia gli aspetti sociali sia gli aspetti tecnici, sul servizio svolto, corredata da eventuali indicazioni ed osservazioni.

#### **Art. 7**

Eventuali variazioni, modifiche o sostituzioni del personale impiegato dovranno essere preventivamente comunicate e motivate al Comune e da questi autorizzate. In caso contrario, il Comune si riserva la facoltà di recedere dalla presente convenzione.

#### **Art. 8**

Il Comune, per la realizzazione del progetto citato, si **impegna a corrispondere alla Cooperativa un compenso globale di € 83.498,63.- (diconsi Euro ottantatremilaquattrocentonovantotto/63)** Iva ed oneri di gestione compresi, così come quantificato a preventivo.

L'importo sarà erogato con le seguenti modalità:

- un primo acconto di € 20.000,00 + iva entro 30 giorni dall'inizio lavori;
- un secondo acconto di € 20.000,00 + iva entro il 15 luglio 2015;
- un terzo acconto di € 20.000,00 + iva entro il 30 settembre 2015.

Il saldo ad avvenuta approvazione della relazione finale relativa al servizio eseguito, da parte del Comune.

Resta inteso che il corrispettivo definitivo da riconoscere alla Cooperativa sarà comunque determinato a consuntivo lavori, in rapporto al monte ore effettivamente realizzato, prendendo a base di computo le retribuzioni mensili concordate in sede sindacale e relativi inquadramenti previdenziali tenendo conto di eventuali oneri aggiuntivi documentati e di eventuali rinnovi contrattuali.

#### **Art. 9**

L'assegnatario del servizio deve assumere tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche, impegnandosi a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura – ufficio territoriale del Governo per la Provincia di Trento, della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Sia gli acconti che il saldo, sono comunque subordinati alla emissione di apposita fattura.

#### **Art. 10**

Tutte le spese relative al presente atto sono a carico della Cooperativa assuntrice del progetto di cui alla presente convenzione.

#### **Art. 11**

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi e per gli effetti dell'art. 5 del D.P.R. 26.10.1972 n. 634.

#### **Art. 12**

Il presente schema di convenzione è impegnativo per la Cooperativa mentre diventerà efficace nei confronti del Comune ad avvenuta approvazione degli atti amministrativi obbligatori per Legge.

#### **Art. 13**

Il presente atto è esente da imposta da bollo in base all'art. 27 bis Allegato B D.P.R. 26.10.1972 n. 642.

L. & O. - Lavoro e Occupazione

Il Presidente

Preghenella Germano

Comune di Malè

Il Responsabile del Settore Tecnico

Stablum ing. Noemi